



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

N. **0051-CPR-1878**

Modello di prodotto/prodotto:

ED100

Fabbricante:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
 web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Oggetto della dichiarazione:

Modello di prodotto/prodotto: **ED100**

Base/i: **EB0010 o EB0110 (base standard)**
EB0020 o EB0120 (base relè)

Descrizione: **Sensore di fumo ottico analogico indirizzabile intelligente con isolatore di cortocircuito per sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio per edifici**

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

2011/65/UE (RoHSD)

2014/30/UE (EMCD)

Riferimento alle pertinenti norme armonizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche usate in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

RoHSD

EN 50581:2012

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-17:2005

Monteprandone, 14/12/2020

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri
(Amministratore Delegato)





EU DECLARATION OF CONFORMITY

No. **0051-CPR-1878**

Product model/product:

ED100

Manufacturer:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
 web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration:

Product model/product: **ED100**

Base/es: **EB0010 or EB0110 (standard base)**
EB0020 or EB0120 (relay base)

Description: **Intelligent analogue addressable optical smoke detector with short circuit isolator for fire detection and fire alarm systems installed in buildings**

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

2011/65/EU (RoHSD)

2014/30/EU (EMCD)

References to the relevant harmonised standards or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

RoHSD

EN 50581:2012

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-17:2005

Monteprandone, 14/12/2020

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri
(Managing Director)





EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Nr. **0051-CPR-1878**

Produktmodell/Produkt:

ED100

Hersteller:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
 web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Gegenstand der Erklärung:

Produktmodell/Produkt: **ED100**

Basis: **EB0010 oder EB0110 (Standardbasis)**
EB0020 oder EB0120 (Relaisbasis)

Beschreibung: **Intelligente analog adressierbaren optische Rauchmelder mit Kurzschlussisolator für Branderkennung und Brandmeldeanlagen in Gebäuden installiert**

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

2011/65/EU (RoHSD)

2014/30/EU (EMCD)

Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird:

RoHSD

EN 50581:2012

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-17:2005

Monteprandone, 14/12/2020

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri
(Generaldirektor)





DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

n° **0051-CPR-1878**

Modelo de producto/producto:

ED100

Fabricante:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
 web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Objeto de la declaración:

Modelo de producto/producto: **ED100**

Base/es: **EB0010 o EB0110 (base estándar)**
EB0020 o EB0120 (base relé)

Descripción: **Detector de humo óptico analógico direccionado inteligente con aislador de cortocircuito para sistemas de detección y alarma de incendios para edificios**

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

2011/65/UE (RoHSD)

2014/30/UE (EMCD)

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las otras especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad:

RoHSD

EN 50581:2012

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-17:2005

Monteprandone, 14/12/2020

Firmado en nombre del fabricante por:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri
(Consejero Delegado)





ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Nr. **0051-CPR-1878**

Toote mudel/toode:

ED100

Tootja:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
 web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Käesolev vastavausdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Deklareeritav toode:

Toote mudel/toode: **ED100**

Alus/-ed: **EB0010 või EB0110 (standardne alus)**
EB0020 või EB0120 (releealus)

Kirjeldus: **Arukas analoogadresseeritav optiline suitsuandur lühiseisolaatoriga hoonetesse paigaldatud tulekahju avastamise ja häire süsteemidele**

Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:

2011/65/EL (RoHSD)

2014/30/EL (EMCD)

Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:

RoHSD

EN 50581:2012

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-17:2005

Monteprandone, 14/12/2020

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri
(Peädirektor)





EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

N:o 0051-CPR-1878

Tuotemalli/tuote:

ED100

Valmistaja:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
 web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Vakuutuksen kohde:

Tuotemalli/tuote: **ED100**

Asennuskannat: **EB0010 tai EB0110 (normaalikanta)**
EB0020 tai EB0120 (releasennuskanta)

Kuvaus: **Oikosulkuerottimella varustettu älykäs analoginen osoitteellinen optinen savuilmaisin rakennuksiin asennetut palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät**

Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:

2011/65/EU (RoHSD)

2014/30/EU (EMCD)

Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

RoHSD

EN 50581:2012

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-17:2005

Monteprandone, 14/12/2020

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri
(Toimitusjohtaja)





DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

n° **0051-CPR-1878**

Modèle de produit/produit:

ED100

Fabricant:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
 web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Objet de la déclaration:

Modèle de produit/produit: **ED100**

Base/es: **EB0010 ou EB0110 (base standard)**
EB0020 ou EB0120 (base relais)

Description: **Détecteur optique de fumée analogique adressable intelligente avec isolateur de court-circuit pour les systèmes de détection et signalisation de incendie pour les bâtiments**

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

2011/65/UE (RoHSD)

2014/30/UE (EMCD)

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

RoHSD

EN 50581:2012

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-17:2005

Monteprandone, 14/12/2020

Signé par et au nom du fabricant par:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri
(Chef de la Direction)





EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Br. **0051-CPR-1878**

Uzorak proizvoda/proizvod:

ED100

Proizvođač:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Za izdavanje EU izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač.

Predmet izjave:

Uzorak proizvoda/proizvod: **ED100**

Podnožje: **EB0010 ili EB0110 (standardno podnožje)**
EB0020 ili EB0120 (relejno podnožje)

Opis: **Inteligentni analogno adresabilni optički detektor dima s izolatorom kratkog spoja u sustavima za otkrivanje i dojavu požara u građevinama**

Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

2011/65/EU (RoHSD)

2014/30/EU (EMCD)

Pozivanja na relevantne primijenjene usklađene norme ili pozivanja na druge tehničke specifikacije u vezi s kojima se izjavljuje sukladnost:

RoHSD

EN 50581:2012

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-17:2005

Monteprandone, 14/12/2020

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri
(Generalni Direktor)





EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

0051-CPR-1878 SZ.

Termékmodell/termék:

ED100

Gyártó:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
 web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

A nyilatkozat tárgya:

Termékmodell/termék: **ED100**

Aljzat(ok): **EB0010 vagy EB0110 (normál aljzat)**
EB0020 vagy EB0120 (relés aljzat)

Leírás: **Intelligens analóg címezhető optikai füstérzékelő rövidzár elleni szakaszolóval tűzjelzésre beépített tűzjelző rendszerekhez**

A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:

2011/65/EU (RoHSD)

2014/30/EU (EMCD)

Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tettek:

RoHSD

EN 50581:2012

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-17:2005

Monteprandone, 14/12/2020

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri
(Ügyvezető Igazgató)





DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

nr **0051-CPR-1878**

Model produktu/produkt:

ED100

Producent:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji:

Model produktu/produkt: **ED100**

Gniazdo(a): **EB0010 lub EB0110 (gniazdo standardowe)**
EB0020 lub EB0120 (gniazdo z przekaźnikiem)

Opis: **Inteligentna analogowa adresowalna optyczna czujka dymu z izolatorem zwarcia przeznaczona do systemów sygnalizacji pożarowej instalowanych w budynkach**

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z jednościami wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

2011/65/UE (RoHSD)

2014/30/UE (EMCD)

Odniesienia do jednośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

RoHSD

EN 50581:2012

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-17:2005

Monteprandone, 14/12/2020

W imieniu producenta podpisał:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri
(Dyrektor Naczelny)





DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

N° 0051-CPR-1878

Modelo do produto/produto:

ED100

Fabricante:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Objeto da declaração:

Modelo do produto/produto: **ED100**

Base/es: **EB0010 ou EB0110 (base padrão)**
EB0020 ou EB0120 (base relé)

Descrição: **Detector de fumaça óptico analógico endereçável inteligente com isolador de curto circuito para os sistemas de detecção e alarme de incêndios para edifícios**

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

2011/65/UE (RoHSD)

2014/30/UE (EMCD)

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou a outras especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:

RoHSD

EN 50581:2012

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-17:2005

Monteprandone, 14/12/2020

Assinado por e em nome do fabricante por:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri
(Diretor Executivo)





DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE

Nr. **0051-CPR-1878**

Modelul de produs/produsul:

ED100

Producătorului:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Obiectul declarației:

Modelul de produs/produsul: **ED100**

Soclu/ri: **EB0010 sau EB0110 (soclu stantard)**
EB0020 sau EB0120 (soclu cu releu)

Descriere: **Detector optic de fum, adresabil, inteligent, cu izolator de scurtcircuit pentru sisteme de detectare și alarmare la incendiu, instalate în clădiri**

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:

2011/65/UE (RoHSD)

2014/30/UE (EMCD)

Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la celelalte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea:

RoHSD

EN 50581:2012

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-17:2005

Monteprandone, 14/12/2020

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri
(Director General)

